

Fecha de aprobación: 24/06/2024

Guía docente de la asignatura

**Idioma Moderno Intermedio I:  
Ruso (Materia Obligatoria)  
(279115V)**

<b>Grado</b>	Grado en Estudios Árabes e Islámicos	<b>Rama</b>	Artes y Humanidades				
<b>Módulo</b>	Idioma Moderno II	<b>Materia</b>	Idioma Moderno II				
<b>Curso</b>	2º	<b>Semestre</b>	1º	<b>Créditos</b>	6	<b>Tipo</b>	Obligatoria

**PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES**

- Haber cursado el nivel inicial o tener aproximadamente un nivel A1 de competencia en lengua rusa, según el Marco Europeo de Referencia o EU (Элементарный уровень), según el Sistema Estatal Ruso establecido para la clasificación de niveles de ruso como lengua extranjera.
- Se recomienda haber superado los niveles 1 y 2 de la asignatura de Lengua Moderna Minor Inicial.

**BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)**

- Expresiones frecuentes relacionadas con la vida cotidiana como (información básica sobre uno/a mismo/a y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.). Diálogos que requieran un intercambio de información sencilla sobre temas conocidos o de la vida cotidiana. Descripción en términos sencillos: aspectos del pasado y del entorno. Expresión de cuestiones relacionadas con las necesidades inmediatas. Los contenidos incluidos en este módulo deben permitir alcanzar el nivel A2 de competencia en lengua rusa, según el Marco Europeo de Referencia o BU (Базовый уровень), según el Sistema Estatal Ruso establecido para la clasificación de niveles de ruso como lengua extranjera.

**COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA**

**COMPETENCIAS GENERALES**

- CG09 - Involucrarse activamente en el aprendizaje dentro de un clima de participación, mediación, cooperación y comunicación interpersonal, responsabilizándose de la construcción del propio saber, durante la formación del Grado, y asumir la importancia de este proceso a lo largo de la vida.
- CG10 - Asumir la importancia de una formación permanente y desarrollar la autonomía



en el aprendizaje mediante metas factibles y útiles, la búsqueda de recursos y bibliografía, así como la lectura analítica e inquisitiva de estos materiales.

- CG11 - Adquirir la capacidad de trabajo efectivo en equipo, de organización de trabajos, y de análisis y resolución de problemas.
- CG12 - Promover los conceptos de igualdad y diversidad tanto en el ámbito del diseño de los títulos, módulos y materias, como en el desarrollo de la práctica docente.
- CG13 - Disposición para el respeto a la diferencia, la apreciación de la diversidad en todas sus facetas académicas y vitales, de la interconexión transcultural, curiosidad y actitud abierta a otras culturas, ideas y paradigmas.
- CG14 - Compromiso ético y preocupación por el trabajo de calidad.

### COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE08 - Competencia lingüística: dispone de suficientes elementos lingüísticos y de suficiente vocabulario para desenvolverse y expresarse en temas como la familia, las aficiones, los intereses, etc.
- CE09 - Competencia lingüística: se expresa con claridad y dispone de suficientes elementos lingüísticos para hacer descripciones claras, expresar puntos de vista y desarrollar argumentos.
- CE10 - Competencia léxica: posee un vocabulario lo suficientemente amplio para comunicarse en situaciones de carácter cotidiano.
- CE11 - Competencia gramatical: se comunica con razonable corrección gramatical en situaciones cotidianas
- CE12 - Competencia ortográfica: produce una escritura continua que suele ser inteligible
- CE13 - Competencia ortográfica: la ortografía, puntuación y estructuración son lo bastante correctas para que se comprendan en la mayor parte de los casos.
- CE45 - Competencia lingüística: se expresa con claridad y sin manifestar ostensiblemente que tenga que limitar lo que quiere decir.
- CE46 - Competencia lingüística: dispone de suficientes elementos lingüísticos como para hacer descripciones claras, expresar puntos de vista y desarrollar argumentos.
- CE47 - Competencia léxica: dispone de un amplio vocabulario.
- CE48 - Competencia gramatical: buen control gramatical. No comete errores que puedan desembocar en problemas de competencia comunicativa.
- CE49 - Competencia ortográfica: produce una escritura continua inteligible que sigue las convenciones de organización y de distribución en párrafos
- CE50 - Competencia ortográfica: la ortografía y la puntuación son razonablemente correctas.

### RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Fomentar el desarrollo de las destrezas comunicativas en lengua rusa de manera integrada.
- Conocer la conjugación y uso de algunos verbos en -ся (учиться, встречаться, etc.).
- Conocer las terminaciones y algunos de los usos del caso genitivo.
- Conocer la declinación y uso del pronombre свой.
- Conocer la formación y uso del acusativo animado.
- Conocer los grados comparativo y superlativo de adjetivos y adverbios.
- Conocer algunos verbos de movimiento.
- Conocer la declinación y algunos usos de los numerales ordinales.
- Saber cómo se forma el aspecto verbal en ruso y conocer algunos de sus usos en infinitivo, pasado y futuro.
- Saber expresar finalidad con la conjunción чтобы, causa con las conjunciones потому



что, поэтому, etc.

- Saber emplear las oraciones de relativo con **который**.
- Conocer las terminaciones y algunos de los usos del caso dativo.
- Aprender y ampliar el vocabulario relacionado con las siguientes áreas de la experiencia: Información personal y familiar básica (estudios, trabajo, intereses), la familia, mi amigo/a, la profesión, lo que hago a lo largo del día, mis planes.
- Conocer estrategias de aprendizaje, fuentes y libros de consulta, diccionarios y tablas o cuadros gramaticales, así como recursos online, con el fin de consolidar el aprendizaje realizado y de desarrollar la capacidad de aprendizaje autónomo.

## PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

### TEÓRICO

Los correspondientes a los contenidos prácticos del programa.

### PRÁCTICO

#### Contenidos

- Repaso de los verbos en **-ся** (**учиться, встречаться**).
- Formación y uso del caso genitivo de sustantivos, adjetivos, pronombres personales y posesivos en singular y plural.
- Repaso del pronombre **свой**.
- Formación y uso del acusativo animado.
- Grados comparativo y superlativo de adjetivos y adverbios.
- Repaso de los verbos de movimiento.
- Aspecto verbal: formación y significados principales.
- Usos del aspecto verbal en infinitivo, pasado y futuro
- Los numerales ordinales y su declinación.
- La expresión de finalidad con la conjunción **чтобы**.
- La expresión de causa con las conjunciones **потому что, поэтому**, etc.
- Oraciones de relativo con **который**.
- Formación y uso del caso dativo de sustantivos, adjetivos, pronombres personales y posesivos en singular y plural.

#### Temas orales

- **Мой любимый человек** (друг, подруга, член семьи).
- **Мои мечты и планы**.

#### Ejercicios de escritura

- Responder a preguntas sobre un texto.
- Responder a preguntas relacionadas con el material estudiado.
- Redacciones sobre los temas orales expuestos anteriormente.
- Vocabulario relacionado con los temas y textos vistos en clase.

## BIBLIOGRAFÍA

### BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- GUZMÁN TIRADO, R. **Léxico para situaciones (Español-Ruso)**.. Madrid: Centro de Lingüística Aplicada Atenea, 2005.



- GUZMÁN TIRADO, R., y VERBA, GALYNA. Ruso para españoles. Madrid: Centro de Lingüística Aplicada Atenea, 2006.
- JAVRONINA. S. SHIROCHENSKAYA. A. (2016). El ruso en ejercicios. Moscú: Russky Yazyk Kursy.
- LATYSHEVA, A., QUERO GERVILLA, E., GUZMÁN TIRADO, R. QUERO GERVILLA, A., YUSHKINA R., y TIURINA, G. Manual de lengua rusa. Granada, 2002, Editorial Universidad de Granada. Serie Manuales.
- MURAVIOVA, L.S., Los verbos de movimiento en ruso, Madrid, 1993, Rubiños-1860.
- PULKINA I.; ZAJAVA-NEKRASOVA, E., El ruso. Gramática práctica, Madrid, 1992, Rubiños-1860.
- VOTYAKOVA, I, GUZMÁN TIRADO, R., SOKOLOVA, L. Lengua rusa (A1). Manual práctico para trabajo individual. Madrid: Rubiños, 2011.

### BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- ČERNÝŠOV S., ČERNÝŠOVA A.; ЧЕРНЫШОВ С., ЧЕРНЫШОВА А. (2019). Поехали. Русский Язык для взрослых. Начальный курс. Учебник. 1.2. Санкт-Петербург: Златоуст.
- ČERNÝŠOV S., ČERNÝŠOVA A.; ЧЕРНЫШОВ С., ЧЕРНЫШОВА А. (2019). Поехали. Русский Язык для взрослых. Начальный курс. Рабочая тетрадь. 1.2. Санкт-Петербург: Златоуст.
- ČERNÝŠOV S. ČERNÝŠOVA A.; ЧЕРНЫШОВ С. ЧЕРНЫШОВА А. (2019). Поехали 2.1. Русский Язык для взрослых. Базовый курс 2.1. Санкт-Петербург: Златоуст.
- ESAKOVA M., LITVINOVA G., QUERO GERVILLA E.F., QUERO GERVILLA A., HARATSIDIS E. (2016). Fonética rusa para hispanohablantes. Granada: Editorial Universidad de Granada.
- KABIÁK, N. V. (2019). Очень простые истории. СПб: Златоуст.

### ENLACES RECOMENDADOS

- <https://prado.ugr.es/>
- <http://elrusoenespana.com>
- <http://www.russianonline.eu/>
- <http://www.gramota.ru>
- <https://www.ugr.es/universidad/organizacion/entidades/departamento-filologia-griega-filologia-eslava>

### METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - Lección magistral/expositiva.
- MD02 - Sesiones de discusión y debate.
- MD03 - Resolución de problemas y estudio de casos prácticos.
- MD04 - Seminarios.
- MD05 - Ejercicios de simulación.

### EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

#### EVALUACIÓN ORDINARIA



- Para acogerse a este sistema de evaluación los estudiantes tendrán que realizar en el plazo establecido al menos el 80% de las tareas propuestas a lo largo del curso.
- La calificación se obtendrá (según el peso indicado entre paréntesis) de las siguientes herramientas de evaluación:
  - Tareas y prueba/s realizadas a lo largo del curso (realizadas en casa y en clase en el plazo establecido): 50%.
  - Participación activa en las clases: 10%.
  - Examen final de la asignatura: 40%.
- Criterios de evaluación: Se tendrá en cuenta tanto la realización de las tareas, como la entrega en plazo de estas, y el nivel de corrección y adecuación de las mismas.
- Las/los estudiantes que ya posean un nivel A2 de ruso (según el Marco Europeo de Referencia) podrán realizar uno o varios trabajos, que sustituirán a la evaluación continua y al examen final.

### EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

Examen escrito y oral sobre los contenidos de la asignatura: 100%.

### EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

Para poder acogerse a la evaluación única final la persona interesada deberá haber obtenido oficialmente la concesión de evaluación única final según el procedimiento establecido.  
Examen escrito y oral sobre los contenidos de la asignatura: 100%.

### INFORMACIÓN ADICIONAL

Información de interés para estudiantado con discapacidad y/o Necesidades Específicas de Apoyo Educativo (NEAE): [Gestión de servicios y apoyos \(https://ve.ugr.es/servicios/atencion-social/estudiantes-con-discapacidad\)](https://ve.ugr.es/servicios/atencion-social/estudiantes-con-discapacidad).

